

●『外国人のための無料相談会』を 開催します●

- ◆日 時：10月22日(日) 12:30-15:30
- ◆会 場：ふしみやビル 8階803号室（葵区呉服町2丁目3-1）
- ◆対 象：在住外国人の方及び関係する日本人
- ◆内 容：在留資格相談、日常生活の相談など、外国人を対象とした行政書士、弁護士による無料生活相談会です。事前予約のある方を優先します。
- ◆参加費：無料
- ◆通 訳：外国語相談員が通訳として同席します。
対応言語：英語、中国語、フィリピン語、ポルトガル語、スペイン語
- ◆申 込 み：清水支部にお電話でお申し込みください。当日、直接会場へお越しいただいてもかまいません。
- ◆担 当：鈴木（清水支部）

●『異文化コミュニケーション体験 フェア』当日ボランティア募集●

- ◆日 時：10月22日(日) 9:00-17:00(予定)
- ◆会 場：青葉シンボルロード（葵区呉服町2丁目）
- ◆対 象：15歳以上で静岡市および近郊に在住または、在勤、在学（中学生は除く）の方
- ◆募集人数：50人程度
- ◆内 容：来場者受付、ステージ運営補助、民族衣装コーナー運営補助、会場整理などをお願いします。昼食付。
- ◆申 込 み：ボランティア申込用紙に必要事項を記入の上、メール、FAX、郵送のいずれかでお申し込みください。申込用紙は、協会本部か清水支部の窓口ほか、協会Webサイトでも入手可能です。
- ◆そ の 他：10月21日（土）13:00～14:30から事前説明会を行いますので、ご出席ください。
- ◆締 切 り：定員に達し次第、締め切ります。
- ◆担 当：石黒（本部）

●『リアルトーク』（実用英会話） 受講者募集●

- ◆期 間：10月30日～11月27日 毎週月曜日
10:00-11:00 全5回
- ◆会 場：清水庁舎 3階会議室（清水区旭町6-8）
- ◆内 容：テキストでは学べない、ネイティブスピーカー同士が日常的に使っている簡単な日常英語表現を学習します。
- ◆募集人数：どなたでも15人（最少催行人数6人）
- ◆参加費：一般：5,000円
静岡市国際交流協会会員：4,500円
※資料代込み
- ◆申 込 み：清水支部に電話、または当協会ウェブサイトからお申し込みください。（多数抽選）
- ◆締 切 り：10月23日(月) 17:00
- ◆担 当：本目（清水支部）

●『英語でカフェトーク』 参加者募集●

- ◆日 時：11月17日(金) 18:00-20:00
- ◆会 場：Patisserie HANAI（パティスリーハナイ）
（葵区鷹匠2-10-23）
- ◆内 容：葵区鷹匠の人気のカフェで、静岡市在住外国人と食事を楽しみながら気軽にトークします。
- ◆対 象：どなたでも12人（最少催行人数6人）
- ◆参加費：一般：2,500円 当協会会員2,300円（軽食・飲み物&プチデザート付）
- ◆申 込 み：清水支部に電話、または当協会ウェブサイトからお申し込みください。（多数抽選）
- ◆締 切 り：11月13日(月) 17:00
- ◆担 当：本目（清水支部）

●平成30年度『牧野スカラシップ』 奨学生募集●

- ◆留学期間：平成30年8月より学位取得まで最長5年（1年間の短期留学も可能）
- ◆内 容：静岡市の姉妹都市・米国ネブラスカ州オマハ市にあるネブラスカ州立大学オマハ校（UNO）に正規留学する奨学制度です。ネブラスカ州出身の学生と同額の授業料（正規授業料の減免措置で通常の約3分の1）でUNOを卒業することが可能です。
- ◆対 象：静岡市内に在住、在学、または通勤する方
- ◆募集人数：1人
- ◆応募資格：詳細はお問い合わせください。
- ◆締 切 り：11月9日(木) 17:00
- ◆面 接 日：11月19日(日) 書類選考（TOEFL等）後、面接となります。
- ◆担 当：鈴木（清水支部）

平成29年度 静岡市国際交流協会 会 員 募 集 中!

うれしい会員特典イロイロあります。

- 情報誌「SAME」を毎月ご自宅にお送りします。
 - 協会の書籍・民族衣装を無料で貸出します。
 - 各種講座の参加費が引きになります。
- 年会費：個人初年度半年1,000円 団体・法人10,000円

お問い合わせ

- 🏠本部 Tel：054-273-5931
- 🏠清水支部 Tel：054-354-2009
- ✉E-mail same@samenet.jp
- 🌐ウェブサイト www.samenet.jp



Message board

おすすめ
イベント!



● JICAボランティア2017年度秋募集 「体験談&説明会(静岡会場)」開催 ●

- ◆日時/10月14日(土)
シニア海外ボランティア(40歳~69歳)
10:30-12:30(10:00開場)
青年海外協力隊(20歳~39歳)
14:00-16:00(13:30開場)
※日系社会ボランティアも同時募集
- ◆会場/パルシェ7階 第2、第3会議室
(葵区黒金町49)
- ◆参加費/無料・予約不要
- ◆募集期間/9月29日(金)から11月1日(水)必着
- ◆主催・問合せ/ (公社)青年海外協力協会中部支部
(業務委託先) Tel : 052-459-7229
E-mail : chubu-bosetu@joca.or.jp

● 「世界を歩く」旅行見聞記「イギリス夢紀行」～気ままな女性ひとり旅～ ●

- ◆日時/10月21日(土) 19:00-21:00
- ◆会場/アイセル21 3階33集会室
(葵区東草深町3-18)
- ◆内容/「P.マッカートニー2015イギリス公演」
「ダウントン・アビーの舞台:ハイクレア城」ほか。情報交換・交流会もあります。
- ◆対象/どなたでも(連絡不要)
- ◆参加費/200円(ドリンク・菓子付き)
- ◆主催・問合せ/『世界を歩く』(“旅行好きが集う”小さな静岡市民グループ)
Tel : 090-1832-4723(担当:三好)
E-mail : hao3jp@yahoo.co.jp
HP : http://sekai.eshizuoka.jp

● 時間旅行 ～モーリシャス編～ ●

- ◆日時/10月29日(日) 13:30-15:00
- ◆会場/長田生涯学習センター 2階第1集会室
(駿河区寺田131-1)
- ◆内容/自然や文化、言葉、歴史等について、モーリシャス出身の講師を迎えてのお話です。
(英語での講義・日本語通訳付)
- ◆講師/チトラ・ランブル(英語教師)
通訳:伊藤素子
(POP English Academy代表)
- ◆対象/中学生以上40人
- ◆参加費/100円
- ◆申込み/10月4日(水)13:30より電話でお申し込みください。(申込み順)
- ◆主催・問合せ/長田生涯学習センター
Tel : 054-257-0780

● EGG異文化理解講座 「Let's learn & talk about 韓国」 ●

- ◆日時/11月11日(土) 10:00-11:45
- ◆会場/番町市民活動センター 2階中会議室
(葵区一番町50)

- ◆内容/韓国の基本情報から韓国語の挨拶まで静岡在住の講師を迎え、お話を伺います。
- ◆講師/イェ ヒョンソプさん
- ◆参加費/一般 700円 学生 500円
※障害のある方・中学生以下は無料
※当日直接参加もOK
- ◆主催・問合せ/EGG異文化理解教室
Tel : 080-2611-8546(EGG事務局)
Fax : 054-296-0595
E-mail : ibunka_egg@yahoo.co.jp

● イベント通訳ボランティア募集 ●

- ◆日時/11月20日(月) 6:30集合16:00解散
- ◆会場/清水港日の出埠頭(清水区日の出町)
- ◆活動内容/「ダイヤモンド・プリンセス」の乗船客の下船時通訳や清水港周辺及び静岡市内観光案内説明補助、本部テント放送等です。
- ◆応募条件/英語を話すのが好きな方
(語学力は問いません)
※清水港周辺の地理に詳しい方歓迎
- ◆その他/交通費支給(1,000円)、弁当又は軽食支給
- ◆申込み/郵便番号・住所・氏名・電話番号・対応可能言語・メールアドレスを記入し、清水港客船誘致委員会(事務局:清水港振興課)へFAX又はメールでお申し込みください。
- ◆締切/入港10日前まで
- ◆主催・問合せ/静岡市清水港振興課(河西・渡部)
FAX : 054-353-1022
E-mail : shimizukou@city.shizuoka.lg.jp

● 「日本語パートナーズ」派遣事業募集開始! ●

- ◆派遣先/①タイ②ミャンマー③インドネシア、他
※詳細はHPをご覧ください。
- ◆内容/アジアの中学・高校などの日本語教師や生徒のパートナーとして、授業のアシスタントや、日本文化の紹介の活動を行います。
- ◆締切/10月19日(木) 郵送必着
- ◆主催・問合せ/独立行政法人国際交流基金
アジアセンター日本語事業第2チーム
Tel : 03-5369-6136
E-mail : nihongopartners@jpf.go.jp
HP : http://jfap.jp/partners/

● 静岡市文化財資料館第1回企画展「版画と写真でよみがえる静岡の原風景」 ●

- ◆日時/10月7日(土)~11月19日(日)
9:00-16:30
- ◆休館日/月曜(祝日を除く)
- ◆会場/静岡市文化財資料館(葵区宮ヶ崎町102)
TEL : 054-245-3500
- ◆内容/静岡市出身の版画家、海野光弘さんの「静岡三十五景」と当館所蔵の関教司さんの写真の展示です。
- ◆入館料/一般 200円
- ◆主催/静岡市

7月29日、静岡市教育委員会との共催で「日本語を母語としない子と親のための高校進学ガイダンス」を開催しました。

「高校進学ガイダンス」は13回目の開催となりますが、今回のガイダンスではまず始めに、教育委員会の担当者より「入試概要」等の説明があり、その後城南静岡高校の学校紹介がありました。ペルー人とベトナム人の先輩高校生による体験談では、「中学校の段階で将来自分が何をしたいのか、はっきりした目標を持つ事がとても大事」とのアドバイスがあり、高校で学ぶことの必要性を強く感じさせる内容でした。

参加者は、21世帯33人で、そのうち中国人親子が5組でした。これは今までで一番多い人数で、さらにこれまでは日本人と中国人の国際結婚家庭の子どもが多かったのが、今回は、両親共に中国人家庭が目立ちました。そのため、日本の情報が得にくい環境にあり、初めて耳にする日本の高校制度について驚く人もいました。例えば、中国では義務教育終了後、ほとんどの生徒が公立高校に進学します。高校の数が多く、日本より進路選択の幅が広いからです。一方、中国には定時制や職業高校などはありません。参加した保護者からは、ガイダンスで色々な情報を得ることができ、今後子どもの高校進路への意識を高める良い機会になったとの感想が寄せられました。

一人っ子政策が終わりを告げた中国ですが、今後も子どもの教育熱は下がることはないでしょう。この「高校進学ガイダンス」が日本語を母語としない子どもたちの将来設計に少しでも役立てばと願っています。

(文 静岡市国際交流協会 中国相談員 王甌迦)



<日本語を母語としない子と親のための高校進学ガイダンス>

日 時：29年7月29日（土） 13:30～15:30

会 場：静岡市役所清水庁舎 313会議室

内 容：入試説明、高校紹介、先輩による体験談、質疑応答など

参加人数：33人（21家族）

（内訳）フィリピン 9人 中国 8人 日本 5人 ブラジル 4人

ペルー 3人 タイ 3人 スリランカ 1人

主 催：静岡市教育委員会

共 催：静岡市国際交流協会

1日(日)	閉館
2日(月)	外国語講座(実践英語3)
3日(火)	外国語講座(実践英語2)
4日(水)	外国語講座(実践英語1,5)
5日(木)	外国語講座(実践英語4)
6日(金)	世界のことばと文化を学ぼう(多民族国家マレーシア)
7日(土)	日本語教室
8日(日)	閉館
9日(祝)	閉館
10日(火)	外国語講座(実践英語2)
11日(水)	外国語講座(実践英語1,5)
12日(木)	外国語講座(実践英語4)
13日(金)	世界のことばと文化を学ぼう(多民族国家マレーシア)
14日(土)	日本語教室
15日(日)	閉館
16日(月)	外国語講座(実践英語3)
17日(火)	外国語講座(実践英語2)
18日(水)	外国語講座(実践英語1,5)
19日(木)	外国語講座(実践英語4)
20日(金)	世界のことばと文化を学ぼう(多民族国家マレーシア)
21日(土)	日本語教室、異文化コミュニケーション体験フェアボランティア事前説明会、わくわくキッズ英語
22日(日)	異文化コミュニケーション体験フェア、外国人のための生活相談会(於:青葉シンボルロード、ふしみやビル)
23日(月)	外国語講座(実践英語3)
24日(火)	外国語講座(実践英語2)
25日(水)	外国語講座(実践英語1,5)
26日(木)	外国語講座(実践英語4)
27日(金)	
28日(土)	日本語教室
29日(日)	閉館
30日(月)	外国語講座(実践英語3、リアルトーク)
31日(火)	外国語講座(実践英語2)

イベント内容は、諸事情により予告なく変更する場合がございますので、ご了承下さい。



外国語相談員勤務日

曜日	地区	時間	言語
月	清水	8:30~17:15	ポルトガル語
火	静岡	13:00~17:00	フィリピン語
	清水	8:30~17:15	ポルトガル語
水	清水	8:30~11:30	フィリピン語
木	静岡	10:00~15:00	ポルトガル語
	清水	9:00~17:00	スペイン語
			13:00~16:00
金	清水	8:30~12:00	ポルトガル語

英語は本部・支部ともに随時、スペイン語は本部のみ随時受け付けています。都合により勤務日が変わる場合がございます。詳細については事務局までお問い合わせ下さい。



静岡市外国人住民数

平成29年8月31日現在

国	籍	計	前月比	国	籍	計	前月比
1	中国	2,078	16	18	英国	47	1
2	韓国	1,274	-1	19	ロシア	31	-1
3	フィリピン	1,282	-5	20	カナダ	29	-1
4	ベトナム	769	3	21	フランス	26	-2
5	ブラジル	599	-15	22	マレーシア	23	-2
6	ネパール	522	-3	23	オーストラリア	20	1
7	ミャンマー	403	-1	23	ルーマニア	18	0
8	インドネシア	350	-9	25	ボリビア	15	-4
9	朝鮮	184	1	26	トルコ	14	0
10	米国	184	7	27	アルゼンチン	12	-3
11	スリランカ	153	3		その他	172	-5
12	タイ	138	-4	静岡市の外国人住民総数		8,768	-20
13	台湾	117	-3	静岡市の人口に占める外国人住民の割合			1.24%
14	ペルー	115	0	全国の外国人登録者数(平成27年末現在)		2,232,189	
15	バングラデシュ	91	4	全国の人口に占める外国人住民の割合			1.67%
16	インド	54	4				
17	パキスタン	48	-1				

静岡市国際交流協会(SAME)

Shizuoka City Association for Multicultural Exchange

E-mail same@samenet.jp
 協会Webサイト..... www.samenet.jp
 動画サイト www.youtube.com/user/samewebtv
 Facebook www.facebook.com/welcometoSAME

本部
〒420-0853
静岡市葵区追手町4-16
(旧青葉小学校)
TEL 054-273-5931
FAX 054-273-6474

清水支部
〒424-8701
静岡市清水区旭町6-8
静岡市役所清水庁舎2F
TEL 054-354-2009
FAX 054-352-0334

スタッフだより

猛暑続きだった今夏でしたが、私の大好きなシーズンがやってきました。「秋」といえば何を連想しますか?何をして過ごしますか?私は芸術の秋でしょうか。二年ほど前から友人の誘いもあって、ミュージカルを観るため劇場へ足を運ぶ機会が増えました。芝居・歌・ダンスが繋がり、ひとつになって繰り広げられる舞台は、とても迫力があり毎回毎回、感情を強く揺さぶられます。最近では、日本初演30周年を迎えた「レ・ミゼラブル」を観て、役者さんの歌声とお芝居に加えて、生演奏の音楽が圧倒的で迫力ある舞台を全身で感じ、涙ながらに鑑賞しました。何度もカーテンコールが起こる程、本当に素晴らしかったです。劇場ならではの、生の迫力を感じることで映画以上の感動を得ることができました。アラフォー世代になって、ようやくミュージカルの魅力に引き込まれるようになりましたが、今後も様々なジャンルの舞台が楽しめたらいいなと思っています。(Tam)